

## Strangreguliertventile „Hycococon VTZ/VPZ“ „eco“-Messtechnik

### Funktion:

Oventrop Strangreguliertventile „Hycococon VTZ/VPZ“ werden in die Strangleitungen von Warmwasser-Zentralheizungsanlagen und Kühlanlagen eingebaut und ermöglichen den hydraulischen Abgleich der Strangleitungen untereinander.

Der Abgleich erfolgt durch eine reproduzierbare Voreinstellung.

Die erforderlichen Voreinstellwerte sind den Durchflussdiagrammen zu entnehmen. Alle Zwischenwerte sind stufenlos einstellbar.

Die gewählte Voreinstellung ist an zwei Skalen ablesbar (Grund-einstellskala und Feineinstellskala, siehe Kapitel Voreinstellung). Die Oventrop Strangreguliertventile besitzen zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile, an die wahlweise ein Füll- und Entleerungswerkzeug mit Schlauchanschluss oder Messnadeln zur Messung der Druckdifferenz angeschlossen werden können. Geliefert werden die Strangreguliertventile mit montierten Mess- und Entleerungsventilen und Verschlusskappen.

Der Einsatz der Strangreguliertventile ist sowohl im Vorlauf als auch im Rücklauf möglich.

Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die Armatur immer in Pfeilrichtung durchströmt wird und vor der Armatur ein gerades Rohrstück mit  $L = 3 \times \varnothing$  vorhanden ist.

Bevor die Armatur in die Rohrleitung eingesetzt wird, ist diese gründlich zu spülen. Es empfiehlt sich der Einbau eines Oventrop Schmutzfängers.

Die Durchflussdiagramme gelten für den Einsatz der Strangreguliertventile im Vor- und Rücklauf, wenn die Strömungsrichtung mit der Pfeilrichtung übereinstimmt.

Bei Kühlanlagen mit z. B. Wasser-Glykol-Mischungen sind die Korrekturfaktoren, bezogen auf die angegebenen Diagrammwerte, zu berücksichtigen. Bei Verwendung des Differenzdruck-Messcomputers „OV-DMC 2“ ist die prozentuale Zusammensetzung des Glykolgemisches einzusetzen. Die Umrechnung erfolgt durch den Computer. Durch den universellen Oberteilanschluss (M 30 x 1,5) ist das Strangreguliertventil einfach zu thermostatisieren (z. B. „Uni XH“), mit einem Differenzdruckregleraufsatz oder mit einem Stellmotor auszurüsten. Für den Einsatz an Kühldeckenelemente sind auch BUS-fähige Antriebe montierbar („Uni EIB/LON“). Die Nennweite DN 50 kann zum Differenzdruckregler umgerüstet werden. Dazu ist eine Anlagenentleerung notwendig.

### Vorteile:

- montage- und bedienungsfreundlich durch die auf eine Seite gelegten Funktionselemente
- nur eine Armatur für 5 Funktionen:  
Voreinstellen  
Messen  
Absperren  
Füllen  
Entleeren
- Mess- und Entleerungsventile serienmäßig eingebaut
- stufenlose, reproduzier- und blockierbare Voreinstellung, Druckverlust und Durchfluss über Messventile genau prüfbar
- Anschlussgewinde wahlweise Innengewinde nach EN 10226, geeignet für Oventrop Klemmringanschlüsse (Artikel-Nr.: 1027151-58) bis max. 22 mm Kupferrohr sowie für Oventrop Mehrschicht-Verbundrohr „Copipe“ oder flachdichtend mit Außengewinde und Überwurfmutter oder Pressanschluss
- einfaches Befüllen und Entleeren durch Aufschrauben eines separaten Werkzeugs (Zubehör) auf einen der Messstutzen



„Hycococon VTZ“



Kombinationsmöglichkeiten „Hycococon VTZ“, „Hycococon ATZ“ und „Hycococon DTZ“ für den hydraulischen Abgleich



Weitere Kombinationsmöglichkeiten „Hycococon ETZ“ und „Hycococon HTZ“ mit Ventileinsätzen und Antrieben bzw. Thermostat



**Web:** [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)

**Telefon:** 04621- 30 60 89 0

**Mail:** [info@unidomo.com](mailto:info@unidomo.com)

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

**VIESSMANN**



 **Vaillant**

**WOLF**

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

**ROTEX**  
a member of DAIKIN group



-  Individuelle Beratung
-  Kostenloser Versand
-  Hochwertige Produkte

-  Komplettpakete
-  Über 15 Jahre Erfahrung
-  Markenhersteller

## Strangreguliertventile „Hycococon VTZ/VPZ“

### Ausschreibungstext:

Strangreguliertventil PN 16 für Zentralheizungs- und Kühlanlagen. In Gradsitzausführung mit gesicherter, jederzeit kontrollierbarer und stufenloser Feinstvoreinstellung; Ablesbarkeit der Voreinstellung in Abhängigkeit von der Handradstellung, Ventilgehäuse (DN 50: aus Rotguss) und sonstige mediumberührende Teile aus entzinkungsbeständigem Messing (Ms-EZB), Kegel mit Weichdichtung aus PTFE, wartungsfreie Spindelabdichtung durch doppelten O-Ring, alle Funktionselemente auf der Handradseite, zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile am Ventil vorhanden, Montage im Vor- und Rücklauf.

Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Ohne Entleeren der Anlage (DN 15, DN 20 und DN 25 mit Demo-Bloc umrüstbar) für die Montage von Thermostaten (z. B. „Uni XH“), von Stellantrieben (z. B. elektromotorischer Stellantrieb „Uni EIB/LON“) und eines Differenzdruckregleraufsatzes geeignet. Isolierung für Temperaturen bis 110 °C im Lieferumfang (als Verpackung) enthalten. Bei den Nennweiten DN 15 bis DN 40 ist als Zubehör eine separate Isolierung für Einsatztemperaturen bis 120 °C erhältlich, beide Isolierungen sind durch zusätzliche Polystyrol-Schalen für den Kühlbereich verwendbar.

Strangreguliertventile mit integrierten Mess- und Entleerungsventilen (mit unverlierbaren Verschlusskappen)

### Technische Daten:

max. Betriebstemperatur  $t_s$ : 120 °C  
min. Betriebstemperatur  $t_s$ : -10 °C  
max. Betriebsdruck  $p_s$ : 16 bar (PN 16)

### Ausführungen:

„Hycococon VTZ“:

beiderseits Muffengewinde nach EN 10226

| Größe | $k_{VS}$ -Wert |
|-------|----------------|
| DN 15 | 1,7            |
| DN 20 | 2,7            |
| DN 25 | 3,6            |
| DN 32 | 6,8            |
| DN 40 | 10,0           |
| DN 50 | 18,0           |

| Artikel-Nr.: |
|--------------|
| 1061704      |
| 1061706      |
| 1061708      |
| 1061710      |
| 1061712      |
| 1061716      |

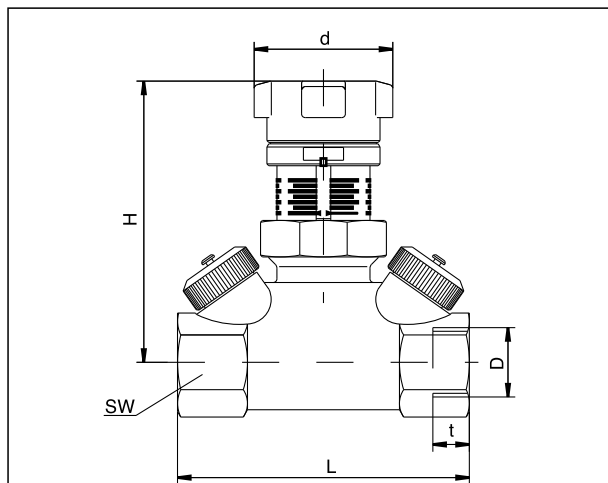
„Hycococon VPZ“:

beiderseits Pressanschluss aus Rotguss

| Größe | $k_{VS}$ -Wert |       |
|-------|----------------|-------|
| DN 15 | 1,7            | 15 mm |
| DN 15 | 1,7            | 18 mm |
| DN 20 | 2,7            | 22 mm |
| DN 25 | 3,6            | 25 mm |
| DN 32 | 6,8            | 35 mm |
| DN 40 | 10,0           | 42 mm |

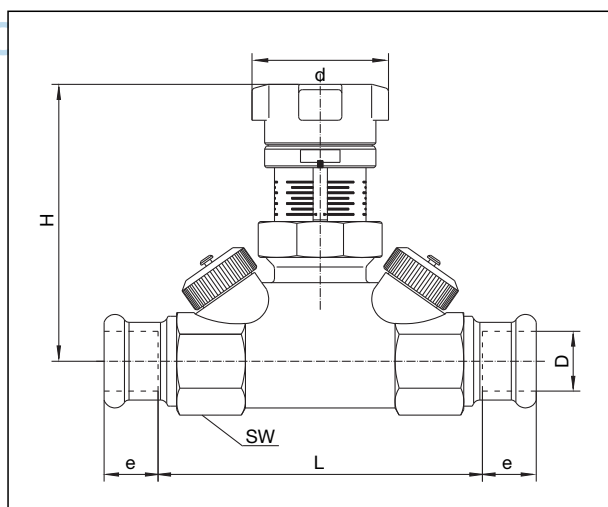
| Artikel-Nr.: |
|--------------|
| 1061751      |
| 1061752      |
| 1061754      |
| 1061756      |
| 1061758      |
| 1061760      |

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057/DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088/DVGW 541 und dünnwandiges C-Stahlrohr (Werkstoff-Nr. E 195/1.0034) nach DIN EN 10305-3. Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht. Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden. Die Verarbeitung muss gemäß der Einbauanleitung erfolgen.



| DN | D<br>EN 10226 | t    | SW | L   | H   | d  |
|----|---------------|------|----|-----|-----|----|
| 15 | Rp 1/2        | 13,2 | 27 | 80  | 77  | 38 |
| 20 | Rp 3/4        | 14,5 | 32 | 82  | 79  | 38 |
| 25 | Rp 1          | 16,8 | 41 | 92  | 81  | 38 |
| 32 | Rp 1 1/4      | 19,1 | 50 | 115 | 91  | 50 |
| 40 | Rp 1 1/2      | 19,1 | 55 | 130 | 100 | 50 |
| 50 | Rp 2          | 25,7 | 70 | 140 | 104 | 50 |

Maße „Hycococon VTZ“



| DN | D  | e    | SW | L   | H   | d  |
|----|----|------|----|-----|-----|----|
| 15 | 15 | 18   | 27 | 85  | 77  | 38 |
| 15 | 18 | 20   | 27 | 85  | 77  | 38 |
| 20 | 22 | 24   | 32 | 89  | 79  | 38 |
| 25 | 28 | 27   | 41 | 99  | 81  | 38 |
| 32 | 35 | 32   | 50 | 124 | 91  | 50 |
| 40 | 42 | 37,5 | 55 | 139 | 100 | 50 |

Maße „Hycococon VPZ“

„Hycoccon VTZ“:

beiderseits Außengewinde und Überwurfmutter

| Größe: | $k_{vs}$ -Wert | Artikel-Nr.: |
|--------|----------------|--------------|
| DN 15  | 1,7            | 1061804      |
| DN 20  | 2,7            | 1061806      |
| DN 25  | 3,6            | 1061808      |
| DN 32  | 6,8            | 1061810      |
| DN 40  | 10,0           | 1061812      |
| DN 50  | 18,0           | 1061816      |

**Zubehör-Sets:**

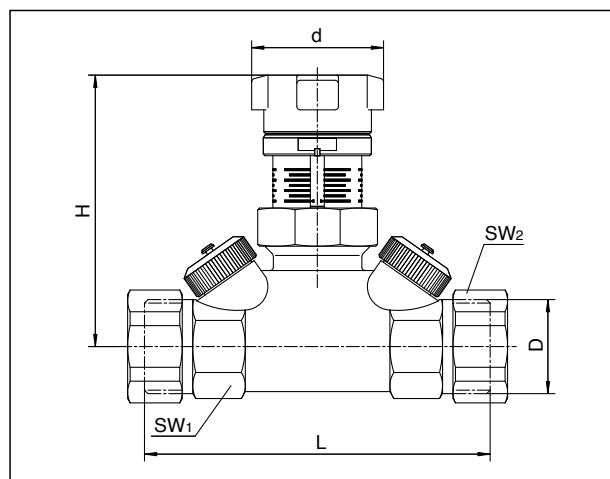
|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Entleerungs- und Füllwerkzeug | 1061791 |
| Blockierstift                 | 1061792 |

| DN | D <sub>1</sub> | L <sub>1</sub> | L <sub>2</sub> | D <sub>2</sub><br>EN 10226 | L <sub>3</sub> | L <sub>4</sub> | D <sub>3</sub> | L <sub>5</sub> | D <sub>4</sub><br>EN 10226 | L <sub>6</sub> | L <sub>7</sub> |
|----|----------------|----------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 15 | 15             | 18             | 12             | R 1/2                      | 31             | 13,2           | 20,5           | 50             | Rp 1/2                     | 37             | 13,2           |
| 20 | 18             | 23             | 15             | R 3/4                      | 34             | 14,5           | 26             | 50             | Rp 3/4                     | 38             | 14,5           |
| 20 | 22             | 24             | 17             | -                          | -              | -              | -              | -              | -                          | -              | -              |
| 25 | 28             | 27             | 20             | R 1                        | 40             | 16,8           | 33             | 60             | Rp 1                       | 53             | 16,8           |
| 32 | 35             | 32             | 25             | R 1 1/4                    | 46             | 19,1           | 41             | 60             | Rp 1 1/4                   | 55             | 19,1           |
| 40 | 42             | 37             | 29             | R 1 1/2                    | 49             | 19,1           | 47,5           | 65             | -                          | -              | -              |
| 50 | 54             | 50             | 40             | R 2                        | 55             | 23,4           | 60             | 65             | -                          | -              | -              |

Maße

**Voreinstellung:**

- Den Voreinstellwert am Strangregulierungsventil durch Drehen des Handrades einstellen.
  - Die Anzeige der Grundeinstellung erfolgt durch die Längsskala in Verbindung mit dem Querstrich des Schiebers. Eine halbe Umdrehung des Handrades entspricht jeweils dem Abstand der Skalenstriche der Längsskala.
  - Die Anzeige der Feineinstellung erfolgt durch die Umfangsskala am Handrad in Verbindung mit der Markierung. Die Einteilung der Umfangsskala entspricht 1/10 der halben Umdrehung des Handrades.
- Begrenzung des eingestellten Voreinstellwertes durch Verdrehen der innenliegenden Einstellspindel im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dazu Schraubendreher mit einer Schneidenbreite von ca. 3 bis 4 mm verwenden.
- Blockierung des Voreinstellwertes mittels Blockierstift (Zubehör) möglich.



| DN | D<br>ISO 228 | L   | H   | SW <sub>1</sub> | SW <sub>2</sub> | d  |
|----|--------------|-----|-----|-----------------|-----------------|----|
| 15 | G 3/4        | 95  | 77  | 27              | 30              | 38 |
| 20 | G 1          | 98  | 79  | 32              | 37              | 38 |
| 25 | G 1 1/4      | 105 | 81  | 41              | 46              | 38 |
| 32 | G 1 1/2      | 129 | 91  | 50              | 52              | 50 |
| 40 | G 1 3/4      | 145 | 100 | 55              | 58              | 50 |
| 50 | G 2          | 148 | 104 | 70              | 75              | 50 |

Maße

**Tüllenanschluss-Sets:**

| 2 Schweißtüllen  | Artikel-Nr.: |
|------------------|--------------|
| für Ventil DN 15 | 1060592      |
| für Ventil DN 20 | 1060593      |
| für Ventil DN 25 | 1060594      |
| für Ventil DN 32 | 1060595      |
| für Ventil DN 40 | 1060596      |
| für Ventil DN 50 | 1060597      |

**2 Löttüllen**

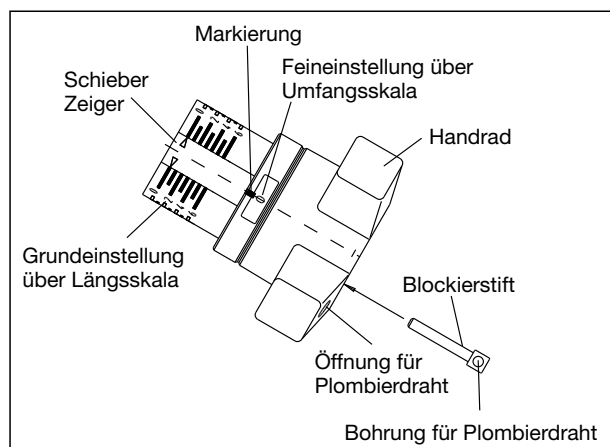
|       |                  |         |
|-------|------------------|---------|
| 15 mm | für Ventil DN 15 | 1061092 |
| 18 mm | für Ventil DN 20 | 1061093 |
| 22 mm | für Ventil DN 20 | 1061094 |
| 28 mm | für Ventil DN 25 | 1061095 |
| 35 mm | für Ventil DN 32 | 1061096 |
| 42 mm | für Ventil DN 40 | 1061097 |
| 54 mm | für Ventil DN 50 | 1061098 |

**2 Tüllen mit Außengewinde**

|         |                  |         |
|---------|------------------|---------|
| R 1/2   | für Ventil DN 15 | 1061492 |
| R 3/4   | für Ventil DN 20 | 1061493 |
| R 1     | für Ventil DN 25 | 1061494 |
| R 1 1/4 | für Ventil DN 32 | 1061495 |
| R 1 1/2 | für Ventil DN 40 | 1061496 |
| R 2     | für Ventil DN 50 | 1061497 |

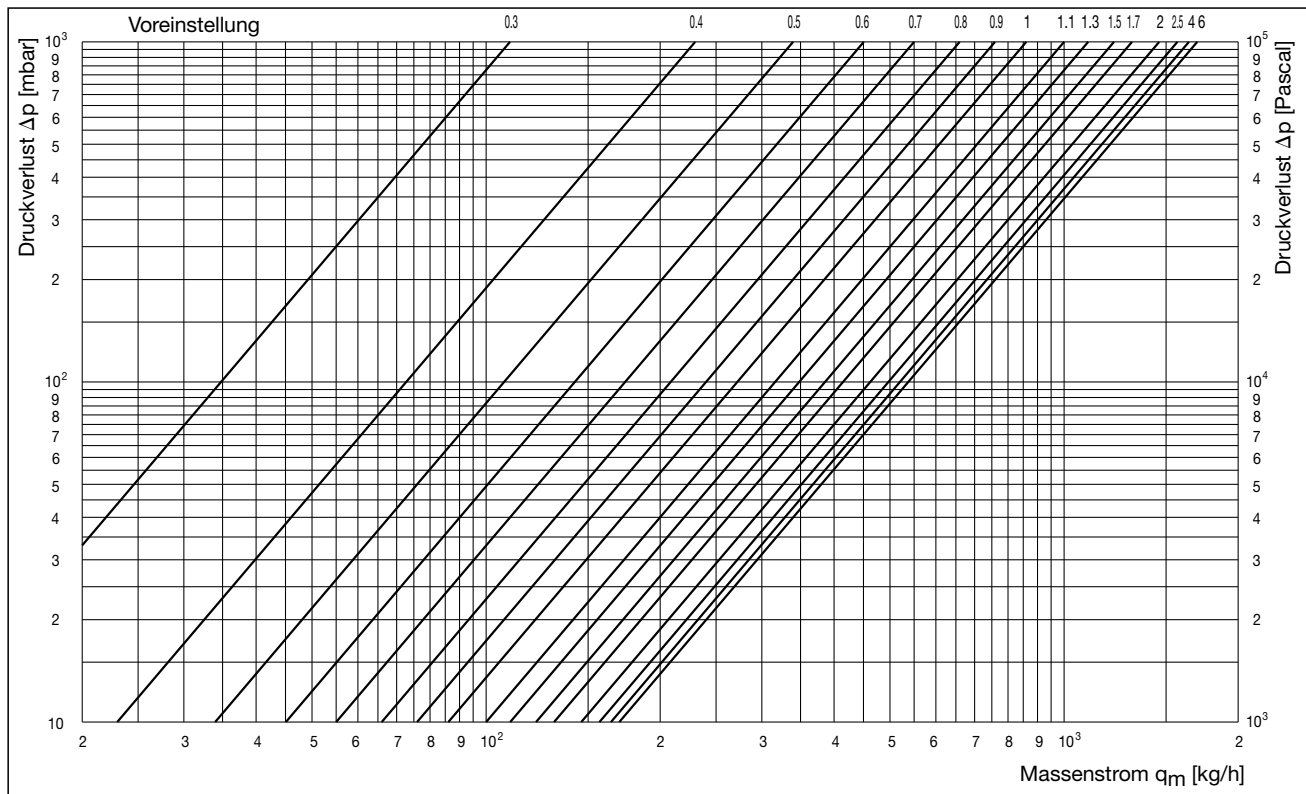
**2 Tüllen mit Innengewinde**

|          |                  |         |
|----------|------------------|---------|
| Rp 1/2   | für Ventil DN 15 | 1061392 |
| Rp 3/4   | für Ventil DN 20 | 1061393 |
| Rp 1     | für Ventil DN 25 | 1061394 |
| Rp 1 1/4 | für Ventil DN 32 | 1061395 |

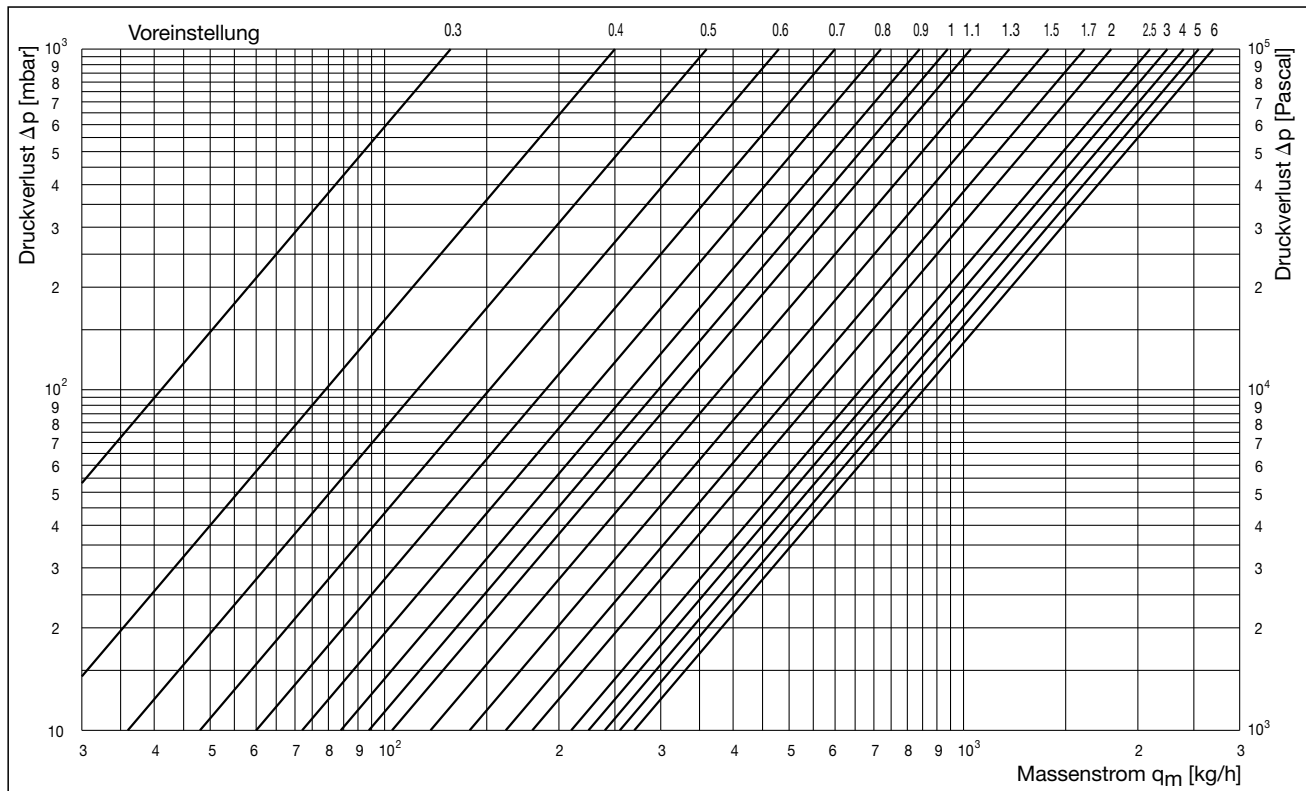


„Hycococon VTZ/VPZ“:

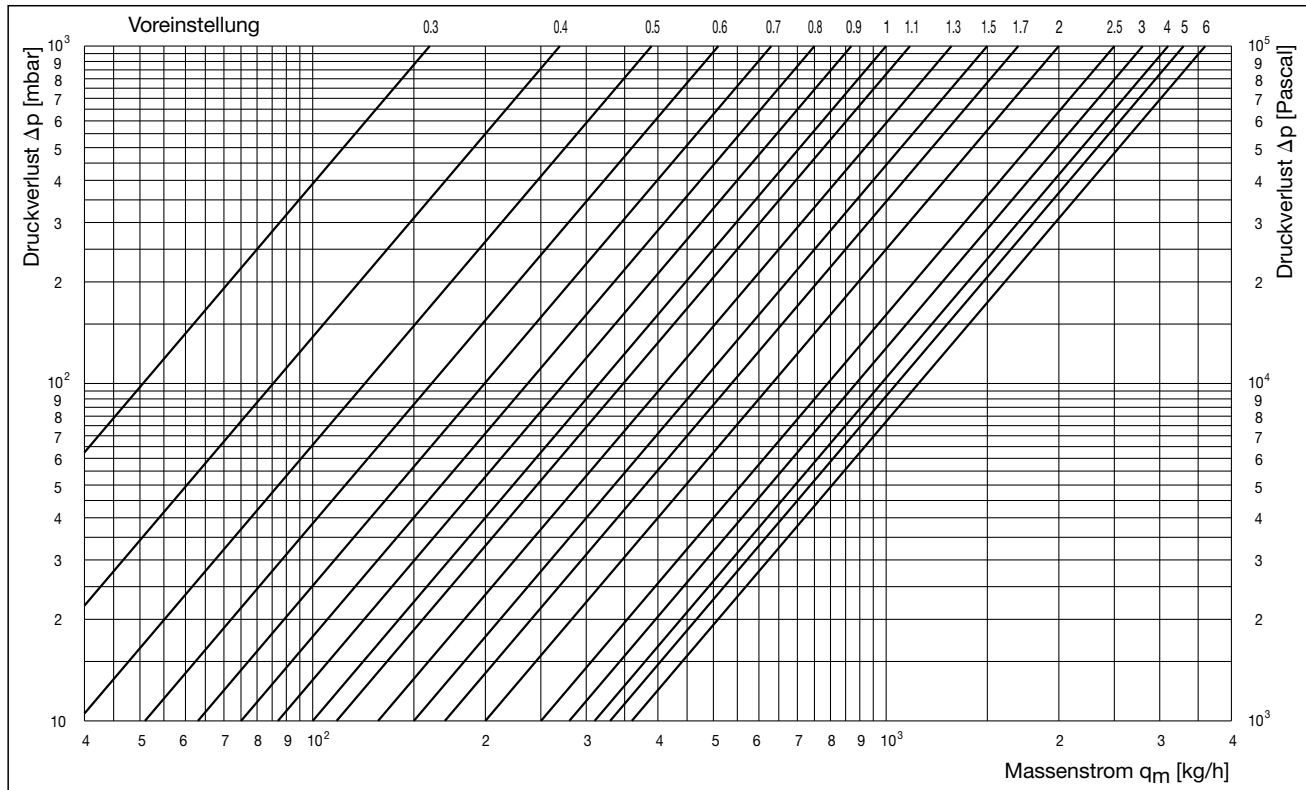
DN 15



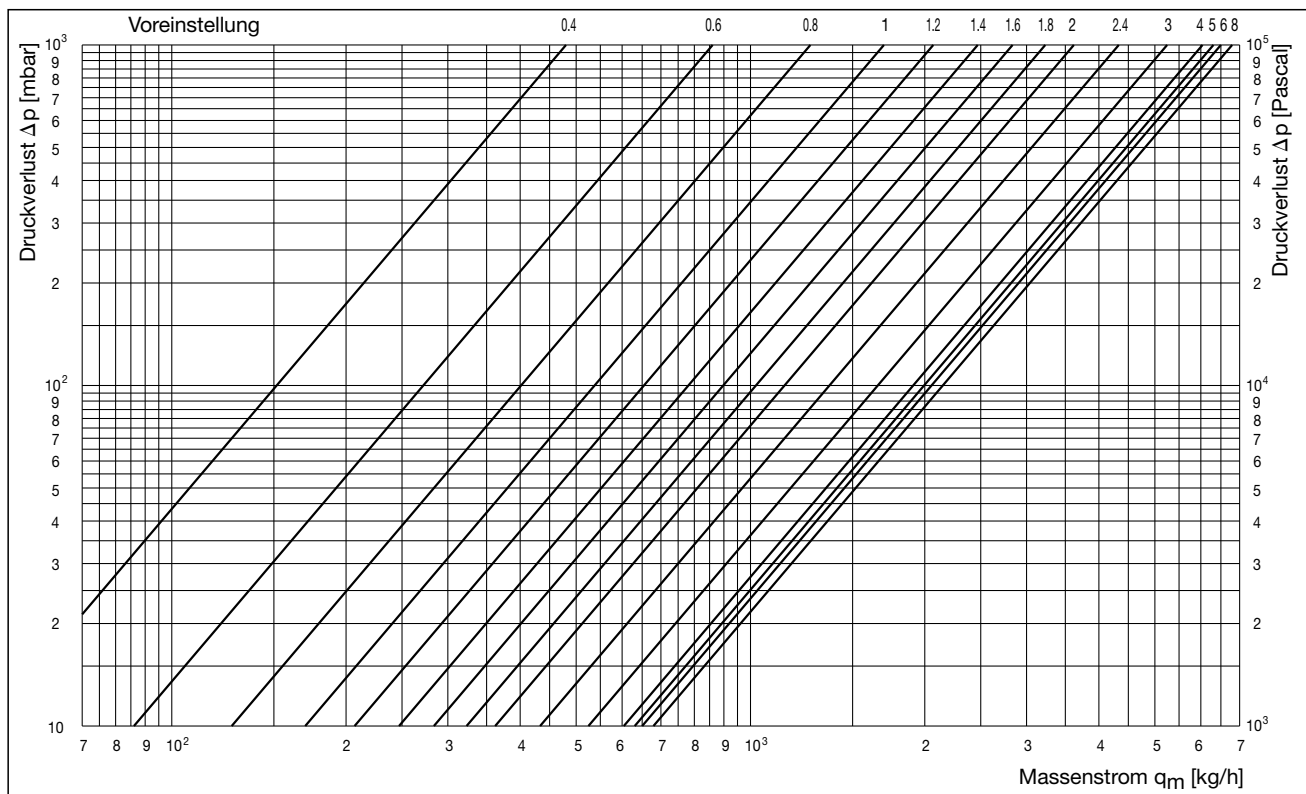
DN 20



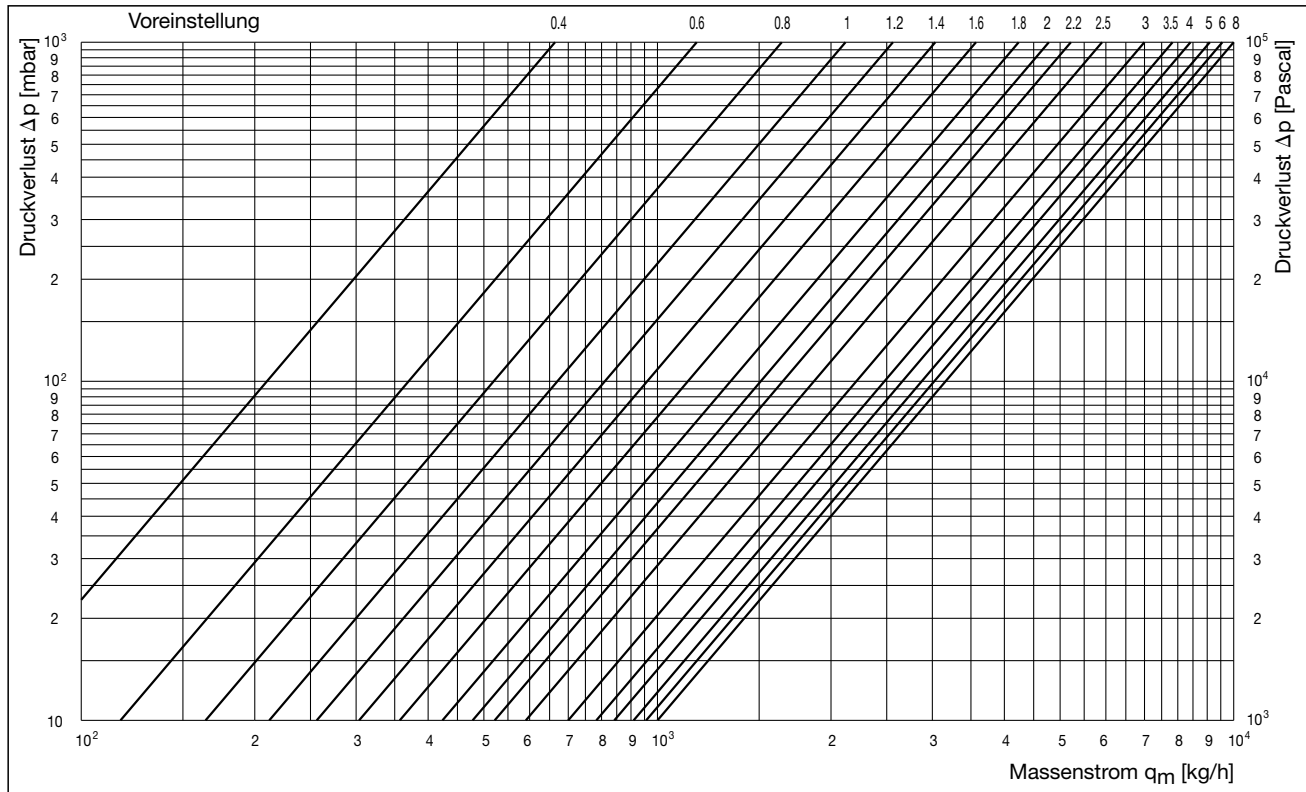
DN 25



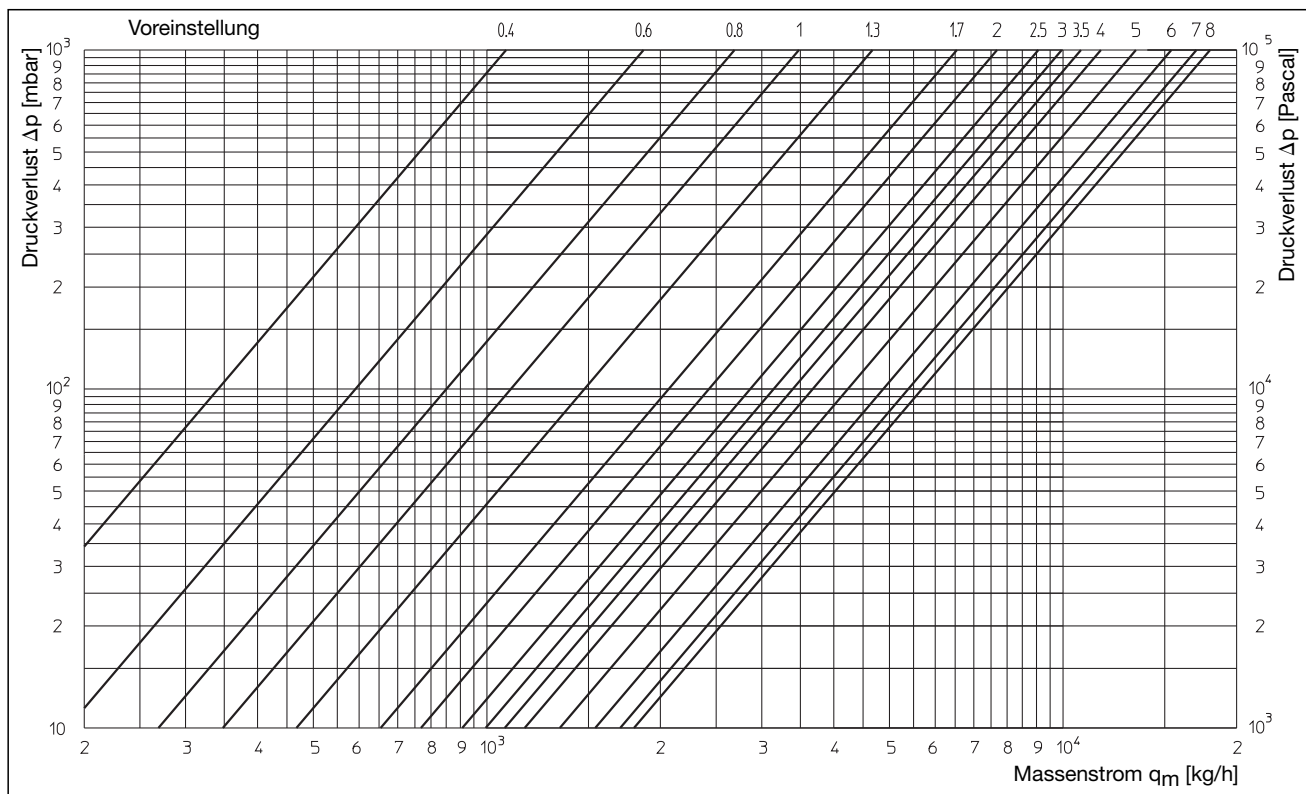
DN 32



DN 40



DN 50



## Leistungsdaten:

| „Hycococon VTZ/VPZ“ | DN 15   |           | DN 20   |           | DN 25   |           | DN 32   |           | DN 40   |           | DN 50   |           |
|---------------------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
| Voreinstellung      | kv-Wert | Zeta-Wert | kv-Wert | Zeta-Wert | kv-Wert | Zeta-Wert | kv-Wert | Zeta-Wert | kv-Wert | Zeta-Wert | kv-Wert | Zeta-Wert |
| 0,3                 | 0,11    | 8352      | 0,13    | 19863     | 0,16    | 32973     |         |           |         |           |         |           |
| 0,4                 | 0,23    | 1910      | 0,25    | 5371      | 0,27    | 11579     | 0,48    | 11118     | 0,67    | 10488     | 1,08    | 10524     |
| 0,5                 | 0,34    | 874       | 0,36    | 2590      | 0,39    | 5550      | 0,70    | 5228      | 0,95    | 5216      | 1,47    | 5626      |
| 0,6                 | 0,45    | 499       | 0,48    | 1457      | 0,51    | 3245      | 0,85    | 3545      | 1,17    | 3439      | 1,87    | 3494      |
| 0,7                 | 0,55    | 334       | 0,6     | 932       | 0,63    | 2127      | 1,10    | 2117      | 1,41    | 2368      | 2,26    | 2379      |
| 0,8                 | 0,66    | 232       | 0,72    | 648       | 0,75    | 1501      | 1,30    | 1516      | 1,65    | 1729      | 2,69    | 1683      |
| 0,9                 | 0,76    | 175       | 0,84    | 476       | 0,87    | 1115      | 1,52    | 1109      | 1,88    | 1332      | 3,05    | 1306      |
| 1,0                 | 0,86    | 137       | 0,94    | 380       | 1,00    | 844       | 1,70    | 886       | 2,10    | 1068      | 3,48    | 1005      |
| 1,1                 | 0,97    | 107       | 1,02    | 323       | 1,10    | 698       | 1,90    | 710       | 2,33    | 867       | 3,89    | 803       |
| 1,2                 | 1,03    | 95        | 1,10    | 277       | 1,20    | 586       | 2,10    | 581       | 2,56    | 718       | 4,28    | 664       |
| 1,3                 | 1,10    | 84        | 1,20    | 233       | 1,30    | 499       | 2,30    | 484       | 2,80    | 600       | 4,67    | 558       |
| 1,4                 | 1,16    | 75        | 1,30    | 199       | 1,40    | 431       | 2,50    | 410       | 3,05    | 506       | 5,19    | 452       |
| 1,5                 | 1,22    | 68        | 1,40    | 171       | 1,50    | 375       | 2,70    | 351       | 3,30    | 432       | 5,65    | 381       |
| 1,6                 | 1,26    | 64        | 1,51    | 147       | 1,60    | 330       | 2,85    | 315       | 3,57    | 369       | 6,09    | 328       |
| 1,7                 | 1,31    | 59        | 1,62    | 128       | 1,70    | 292       | 3,01    | 283       | 3,90    | 310       | 6,54    | 285       |
| 1,8                 | 1,36    | 55        | 1,68    | 119       | 1,80    | 261       | 3,20    | 250       | 4,25    | 261       | 6,92    | 254       |
| 1,9                 | 1,41    | 51        | 1,74    | 111       | 1,90    | 234       | 3,40    | 222       | 4,55    | 227       | 7,30    | 228       |
| 2,0                 | 1,46    | 47        | 1,80    | 104       | 2,0     | 211       | 3,60    | 198       | 4,80    | 204       | 7,68    | 206       |
| 2,1                 | 1,50    | 45        | 1,86    | 97        | 2,10    | 191       | 3,81    | 176       | 5,01    | 188       | 7,98    | 191       |
| 2,2                 | 1,53    | 43        | 1,93    | 90        | 2,21    | 173       | 4,02    | 159       | 5,20    | 174       | 8,33    | 175       |
| 2,3                 | 1,55    | 42        | 1,99    | 85        | 2,31    | 158       | 4,22    | 144       | 5,41    | 161       | 8,62    | 164       |
| 2,4                 | 1,57    | 41        | 2,05    | 80        | 2,41    | 145       | 4,33    | 137       | 5,65    | 147       | 8,86    | 155       |
| 2,5                 | 1,58    | 40        | 2,10    | 76        | 2,50    | 135       | 4,60    | 121       | 5,90    | 135       | 9,06    | 148       |
| 2,6                 | 1,59    | 40        | 2,14    | 73        | 2,58    | 127       | 4,76    | 113       | 6,15    | 124       | 9,27    | 142       |
| 2,7                 | 1,60    | 39        | 2,18    | 71        | 2,64    | 121       | 4,90    | 107       | 6,38    | 116       | 9,45    | 136       |
| 2,8                 | 1,61    | 39        | 2,21    | 69        | 2,70    | 116       | 5,00    | 102       | 6,60    | 108       | 9,62    | 131       |
| 2,9                 | 1,62    | 39        | 2,23    | 68        | 2,75    | 112       | 5,15    | 97        | 6,80    | 102       | 9,84    | 126       |
| 3,0                 | 1,63    | 38        | 2,25    | 66        | 2,80    | 108       | 5,25    | 93        | 7,00    | 96        | 9,95    | 123       |
| 3,5                 | 1,65    | 37        | 2,33    | 62        | 2,98    | 95        | 5,69    | 79        | 7,85    | 76        | 10,74   | 106       |
| 4,0                 | 1,66    | 37        | 2,40    | 58        | 3,10    | 88        | 6,00    | 71        | 8,40    | 67        | 11,63   | 90        |
| 4,5                 | 1,67    | 36        | 2,47    | 55        | 3,20    | 82        | 6,18    | 67        | 8,80    | 61        | 12,60   | 77        |
| 5,0                 | 1,68    | 36        | 2,55    | 52        | 3,30    | 78        | 6,30    | 65        | 9,10    | 57        | 13,38   | 68        |
| 5,5                 | 1,69    | 35        | 2,63    | 49        | 3,43    | 72        | 6,40    | 63        | 9,35    | 54        | 14,30   | 60        |
| 6,0                 | 1,70    | 35        | 2,70    | 46        | 3,60    | 65        | 6,50    | 61        | 9,50    | 52        | 15,42   | 51        |
| 6,5                 |         |           |         |           |         |           | 6,58    | 59        | 9,65    | 51        | 16,32   | 46        |
| 7,0                 |         |           |         |           |         |           | 6,65    | 58        | 9,80    | 49        | 17,04   | 42        |
| 7,5                 |         |           |         |           |         |           | 6,72    | 57        | 9,90    | 48        | 17,67   | 39        |
| 8,0                 |         |           |         |           |         |           | 6,80    | 55        | 10,00   | 47        | 18,00   | 38        |

# Strangabsperrentile „Hycococon ATZ/APZ“ „eco“-Messtechnik

## Funktion:

Oventrop Strangabsperrentile „Hycococon ATZ/APZ“ werden in die Strangleitungen von Warmwasser-Zentralheizungsanlagen und Kühlanlagen eingebaut und ermöglichen das Absperren der Strangleitungen untereinander.

Die Oventrop Strangabsperrentile besitzen zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile, in die wahlweise ein Füll- und Entleerungswerkzeug mit Schlauchanschluss oder Messnadeln zur Messung der Druckdifferenz angeschlossen werden können.

Der Einsatz der Strangabsperrentile ist sowohl im Vorlauf als auch im Rücklauf möglich.

Die Umrüstung zum Strangreguliertventil ist durch Wechseln der Handradgruppe direkt möglich.

Außerdem können bei den Nennweiten DN 15 bis DN 25 mittels „Demo-Bloc“ die Ventileinsätze ohne Entleeren der Anlage ausgetauscht und für die Aufnahme eines Antriebes oder Differenzdruckregleroberteils umgerüstet werden.

## Ausschreibungstext:

Strangabsperrentil PN 16 für Zentralheizungs- und Kühlanlagen, in Gradsitzausführung. Ventilgehäuse (DN 50: aus Rotguss), Kopfstück und sonstige mediumberührende Teile aus entzinkungsbeständigem Messing (Ms-EZB), Kegel mit Weichdichtung aus PTFE, wartungsfreie Spindelabdichtung durch doppelten O-Ring. Montage im Vor- und Rücklauf. Auslieferung mit zwei integrierten Mess- und Entleerungsventilen und Verschlusskappen.

Gewindeanschluss M 30 x 1,5, geeignet für die Montage von Thermostaten (z.B. „Uni XH“), von Stellantrieben (z.B. elektromotorischer Stellantrieb „Uni EIB/LON“) und eines Differenzdruckregleraufsatzes. Dazu muss das Oberteil gewechselt werden. (Demo-Bloc Artikel-Nr.: 1188051 verwenden oder Anlage entleeren).

Isolierung für Temperaturen bis 110 °C im Lieferumfang (als Verpackung) enthalten. Bei den Nennweiten DN 15 bis DN 40 ist als Zubehör eine separate Isolierung für Einsatztemperaturen bis 120 °C erhältlich, beide Isolierungen sind durch zusätzliche Polystyrol-Schalen für den Kühlbereich verwendbar.

## Technische Daten:

max. Betriebstemperatur  $t_s$ : 120 °C  
min. Betriebstemperatur  $t_s$ : -10 °C  
max. Betriebsdruck  $p_s$ : 16 bar (PN 16)

## Ausführungen:

„Hycococon ATZ“:

beiderseits Muffengewinde nach EN 10226

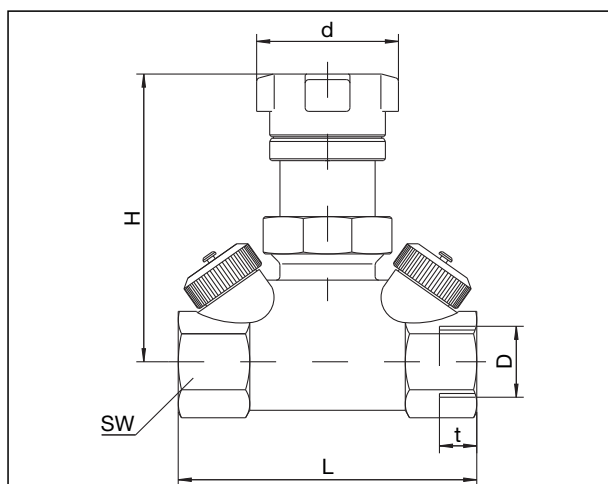
| Größe | $k_{vs}$ -Wert | Artikel-Nr.: |
|-------|----------------|--------------|
| DN 15 | 1,7            | 1067304      |
| DN 20 | 2,7            | 1067306      |
| DN 25 | 3,6            | 1067308      |
| DN 32 | 6,8            | 1067310      |
| DN 40 | 10,0           | 1067312      |
| DN 50 | 18,0           | 1067316      |

„Hycococon APZ“:

beiderseits Pressanschluss

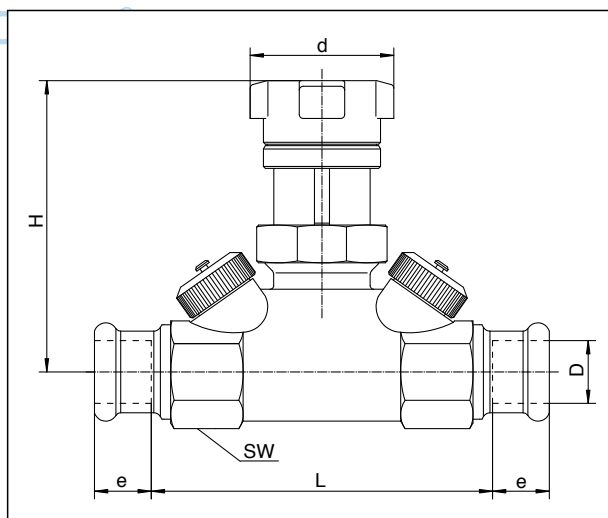
| Größe | $k_{vs}$ -Wert |       | Artikel-Nr.: |
|-------|----------------|-------|--------------|
| DN 15 | 1,7            | 15 mm | 1067351      |
| DN 15 | 1,7            | 18 mm | 1067352      |
| DN 20 | 2,7            | 22 mm | 1067354      |
| DN 25 | 3,6            | 25 mm | 1067356      |
| DN 32 | 6,8            | 35 mm | 1067358      |
| DN 40 | 10,0           | 42 mm | 1067360      |

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057/DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088/DVGW 541 und dünnwandiges C-Stahlrohr (Werkstoff-Nr. E 195/1.0034) nach DIN EN 10305-3. Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht. Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden. Die Verarbeitung muss gemäß der Einbauanleitung erfolgen.



| DN | D<br>EN 10226 | t    | SW | L   | H   | d  |
|----|---------------|------|----|-----|-----|----|
| 15 | Rp 1/2        | 13,2 | 27 | 80  | 77  | 38 |
| 20 | Rp 3/4        | 14,5 | 32 | 82  | 79  | 38 |
| 25 | Rp 1          | 16,8 | 41 | 92  | 81  | 38 |
| 32 | Rp 1 1/4      | 19,1 | 50 | 115 | 91  | 50 |
| 40 | Rp 1 1/2      | 19,1 | 55 | 130 | 100 | 50 |
| 50 | Rp 2          | 25,7 | 70 | 140 | 104 | 50 |

Maße „Hycococon ATZ“



| DN | D  | e    | SW | L   | H   | d  |
|----|----|------|----|-----|-----|----|
| 15 | 15 | 18   | 27 | 85  | 77  | 38 |
| 15 | 18 | 20   | 27 | 85  | 77  | 38 |
| 20 | 22 | 24   | 32 | 89  | 79  | 38 |
| 25 | 28 | 27   | 41 | 99  | 81  | 38 |
| 32 | 35 | 32   | 50 | 124 | 91  | 50 |
| 40 | 42 | 37,5 | 55 | 139 | 100 | 50 |

Maße „Hycococon APZ“

„Hycococon ATZ“:

beiderseits Außengewinde und Überwurfmutter

| Größe | k <sub>vs</sub> -Wert | Artikel-Nr.: |
|-------|-----------------------|--------------|
| DN 15 | 1,7                   | 1067404      |
| DN 20 | 2,7                   | 1067406      |
| DN 25 | 3,6                   | 1067408      |
| DN 32 | 6,8                   | 1067410      |
| DN 40 | 10,0                  | 1067412      |
| DN 50 | 18,0                  | 1067416      |

**Zubehör:**

Entleerungs- und Füllwerkzeug 1061791

**Tüllenanschluss-Sets:**

2 Schweißtüllen

|                  |         |
|------------------|---------|
| für Ventil DN 15 | 1060592 |
| für Ventil DN 20 | 1060593 |
| für Ventil DN 25 | 1060594 |
| für Ventil DN 32 | 1060595 |
| für Ventil DN 40 | 1060596 |
| für Ventil DN 50 | 1060597 |

2 Lötstützen

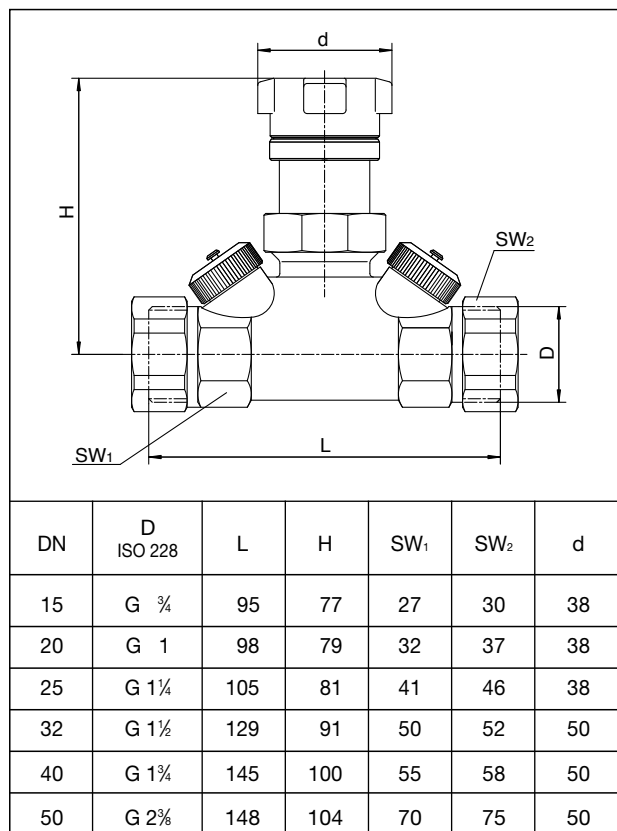
|                        |         |
|------------------------|---------|
| 15 mm für Ventil DN 15 | 1061092 |
| 18 mm für Ventil DN 20 | 1061093 |
| 22 mm für Ventil DN 20 | 1061094 |
| 28 mm für Ventil DN 25 | 1061095 |
| 35 mm für Ventil DN 32 | 1061096 |
| 42 mm für Ventil DN 40 | 1061097 |
| 54 mm für Ventil DN 50 | 1061098 |

2 Tüllen mit Außengewinde

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| R 1/2 für Ventil DN 15   | 1061492 |
| R 3/4 für Ventil DN 20   | 1061493 |
| R 1 für Ventil DN 25     | 1061494 |
| R 1 1/4 für Ventil DN 32 | 1061495 |
| R 1 1/2 für Ventil DN 40 | 1061496 |
| R 2 für Ventil DN 50     | 1061497 |

2 Tüllen mit Innengewinde

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Rp 1/2 für Ventil DN 15   | 1061392 |
| Rp 3/4 für Ventil DN 20   | 1061393 |
| Rp 1 für Ventil DN 25     | 1061394 |
| Rp 1 1/4 für Ventil DN 32 | 1061395 |



Maße

| DN | D <sub>1</sub> | L <sub>1</sub> | L <sub>2</sub> | D <sub>2</sub> DIN EN 10226 | L <sub>3</sub> | L <sub>4</sub> | D <sub>3</sub> | L <sub>5</sub> | D <sub>4</sub> DIN EN 10226 | L <sub>6</sub> | L <sub>7</sub> |
|----|----------------|----------------|----------------|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------|----------------|----------------|
| 15 | 15             | 18             | 12             | R 1/2                       | 31             | 13,2           | 20,5           | 50             | Rp 1/2                      | 37             | 13,2           |
| 20 | 18             | 23             | 15             | R 3/4                       | 34             | 14,5           | 26             | 50             | Rp 3/4                      | 38             | 14,5           |
| 20 | 22             | 24             | 17             | -                           | -              | -              | -              | -              | -                           | -              | -              |
| 25 | 28             | 27             | 20             | R 1                         | 40             | 16,8           | 33             | 60             | Rp 1                        | 53             | 16,8           |
| 32 | 35             | 32             | 25             | R 1 1/4                     | 46             | 19,1           | 41             | 60             | Rp 1 1/4                    | 55             | 19,1           |
| 40 | 42             | 37             | 29             | R 1 1/2                     | 49             | 19,1           | 47,5           | 65             | -                           | -              | -              |
| 50 | 54             | 50             | 40             | R 2                         | 55             | 23,4           | 60             | 65             | -                           | -              | -              |

Maße

**Thermostatisierbare Regelventile „Hycococon ETZ“ und „Hycococon HTZ“ „eco“-Messtechnik**

**Funktion:**

Oventrop Regulierventile „Hycococon ETZ“ bzw. „Hycococon HTZ“ werden in die Strangleitungen von Warmwasser-Zentralheizungsanlagen und Kühlanlagen eingebaut und ermöglichen den hydraulischen Abgleich der Strangleitungen untereinander. Sie können zusätzlich mit thermostatischen oder elektrischen Antrieben kombiniert werden.

Der Abgleich erfolgt durch eine reproduzierbare Voreinstellung.

Die erforderlichen Voreinstellwerte sind den Durchflussdiagrammen zu entnehmen. Die Voreinstellung erfolgt mittels Voreinstellschlüssel („Hycococon ETZ“: Artikel-Nr.: 1183962/ „Hycococon HTZ“: Artikel-Nr.: 1068585).

Die Regulierventile besitzen zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile, an die wahlweise ein Füll- und Entleerungswerkzeug mit Schlauchanschluss oder Messnadeln zur Messung der Druckdifferenz angeschlossen werden können.

Der Einsatz der Regulierventile ist sowohl im Vorlauf als auch im Rücklauf möglich.

Bevor die Armatur in die Rohrleitung eingesetzt wird, ist diese gründlich zu spülen. Es empfiehlt sich der Einbau eines Oventrop Schmutzfängers.

Das Ventil kann während der Bauzeit mit der Schraubkappe betätigt werden. Die Schraubkappe darf jedoch nicht zur dauerhaften Absperrung des Ventils gegen offene Atmosphäre genutzt werden. In diesem Fall ist der Ventilausgang mit einer metallischen Verschlusskappe zu sichern.

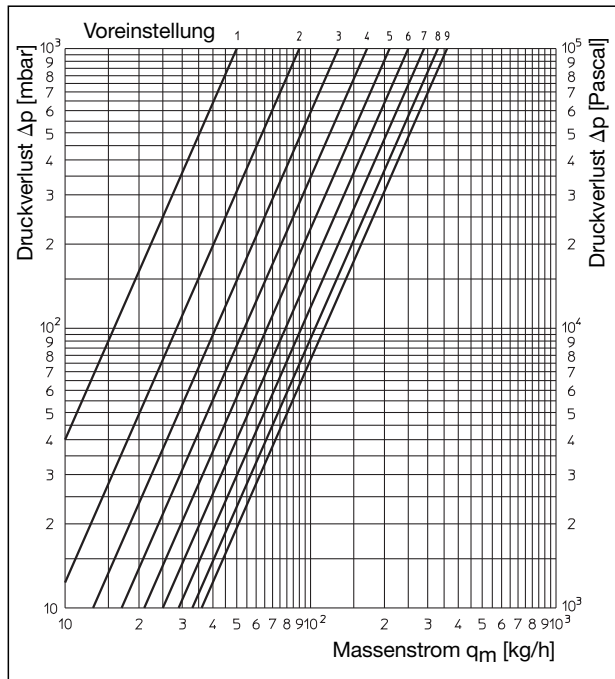
Die Durchflussdiagramme gelten für den Einsatz der Regulierventile im Vor- und Rücklauf, wenn die Strömungsrichtung mit der Pfeilrichtung übereinstimmt.

Bei Kühlanlagen mit z. B. Wasser-Glykol-Mischungen sind die Korrekturfaktoren, bezogen auf die angegebenen Diagrammwerte, zu berücksichtigen. Bei Verwendung des Differenzdruck-Messcomputers „OV-DMC 2“ (kv-Wert-Methode) ist die prozentuale Zusammensetzung des Glykologemisches einzusetzen. Die Umrechnung erfolgt durch den Computer. Durch den universellen Oberteilanschluss (M 30 x 1,5) ist das Regulierventil einfach zu thermostatisieren (z. B. „Uni XH“), oder mit einem elektromotorischen bzw. elektromotorischen Stellantrieb auszurüsten. Auch BUS-fähige Antriebe sind montierbar („Uni EIB/LON“).

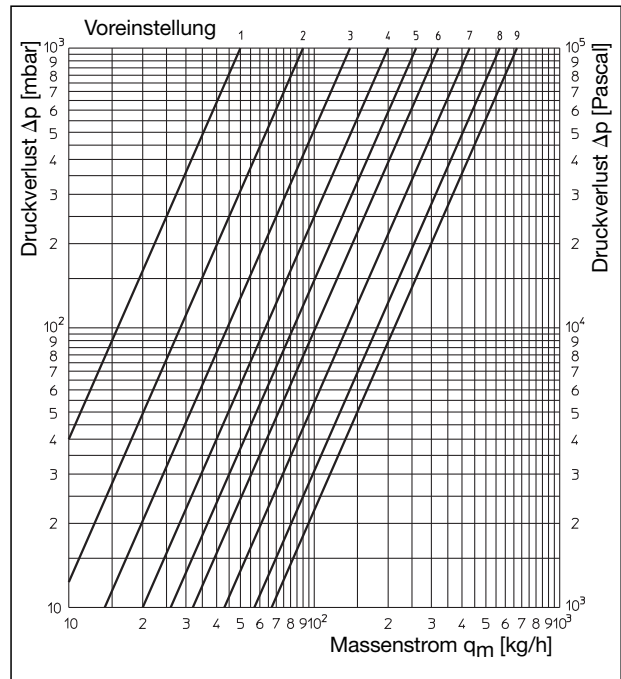
Die Regelventile „Hycococon HTZ“ können zusätzlich unter Anlagenbetrieb und ohne Entleeren der Anlage zum Differenzdruckregler nachgerüstet werden.

# Durchflussdiagramme und Leistungsdaten für „Hycoco ETZ“ DN 15 - DN 25

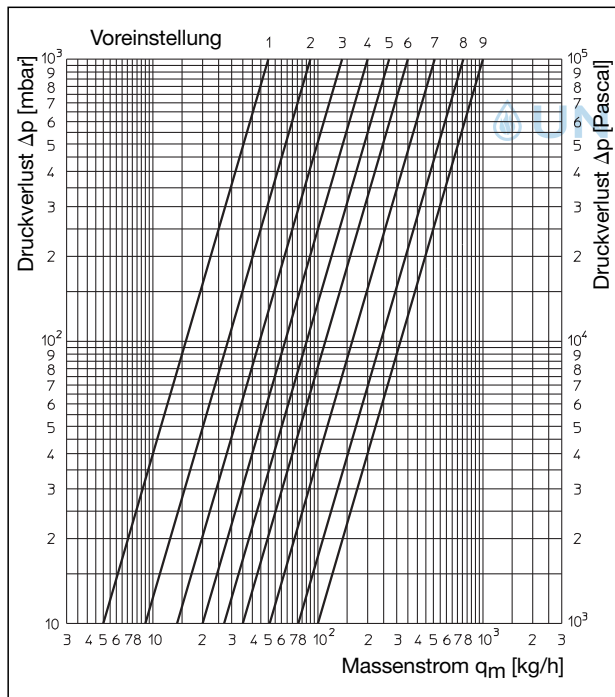
mit Ventileinsatz der „AV 9“.



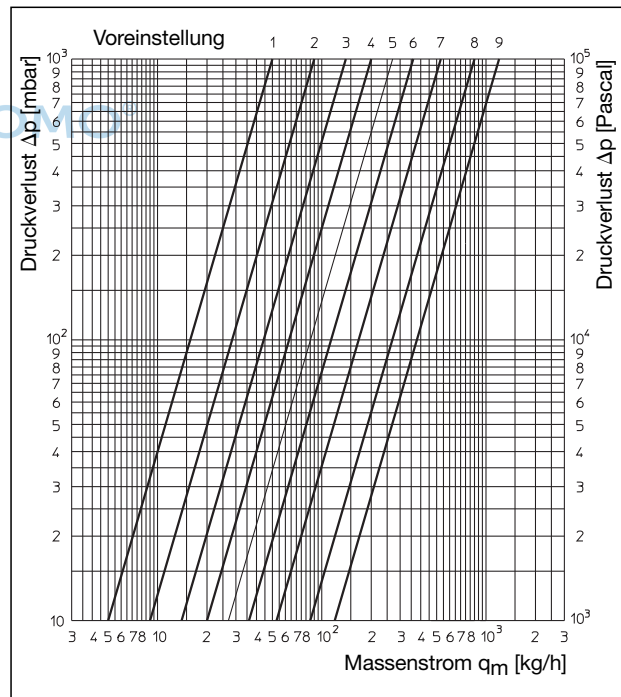
Alle Ausführungen und NW bis 1 K P-Abweichung



Alle Ausführungen und NW bis 2 K P-Abweichung



DN 15  $k_{VS}$ -Werte



DN 20 und DN 25  $k_{VS}$ -Werte

| Voreinstellung                        | 1    | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    |
|---------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| $k_{VS}$ -Wert bei 1 K P-Abweichung   | 0,05 | 0,09 | 0,13 | 0,17 | 0,21 | 0,25 | 0,29 | 0,33 | 0,36 |
| $k_{VS}$ -Wert bei 1,5 K P-Abweichung | 0,05 | 0,09 | 0,14 | 0,19 | 0,24 | 0,29 | 0,38 | 0,47 | 0,52 |
| $k_{VS}$ -Wert bei 2 K P-Abweichung   | 0,05 | 0,09 | 0,14 | 0,20 | 0,26 | 0,32 | 0,43 | 0,57 | 0,67 |
| $k_{VS}$ DN 15                        | 0,05 | 0,09 | 0,14 | 0,20 | 0,27 | 0,35 | 0,51 | 0,76 | 1,00 |
| $k_{VS}$ DN 20/25                     | 0,05 | 0,09 | 0,14 | 0,20 | 0,27 | 0,36 | 0,53 | 0,85 | 1,20 |

Leistungsdaten

# Regulierventile „Hycococon ETZ“, „Hycococon HTZ“ mit Muffengewinde nach EN 10226

## „eco“-Messtechnik

### Ausschreibungstext:

Regulierventil PN 16 mit Muffengewinde nach DIN EN 10226, für Zentralheizungs- und Kühlanlagen. In Gradsitzausführung mit Voreinstellung; Ventilgehäuse aus entzinkungsbeständigem Messing (Ms-EZB), wartungsfreie Spindelabdichtung durch doppelten O-Ring, alle Funktionselemente auf der Handradseite, zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile und Verschlusskappen am Ventil vorhanden, Montage im Vor- und Rücklauf.

Gewindeanschluss M 30 x 1,5, geeignet für die Montage von Thermostaten (z. B. „Uni XH“), von Stellantrieben (z. B. elektromotorischer Stellantrieb „Uni EIB/LON“). Oberteil (DN 15-DN 25) mittels „Demo-Bloc“ unter Betrieb der Anlage austauschbar.

Als Zubehör ist eine separate Isolierung für Temperaturen bis 120 °C erhältlich.

Regulierventile beiderseits EN-Muffengewinde, mit integrierten Mess- und Entleerungsventilen (mit unverlierbaren Verschlusskappen)

### Technische Daten:

max. Betriebstemperatur  $t_s$ : 120 °C  
min. Betriebstemperatur  $t_s$ : -10 °C  
max. Betriebsdruck  $p_s$ : 16 bar (PN 16)  
max. Differenzdruck: „Hycococon ETZ“: 1 bar  
„Hycococon HTZ“ (Oberteil druckentlastet):  
DN 15 – DN 25: 5 bar  
DN 32: 3 bar  
DN 40: 2 bar

wirksamer Regelhub: „Hycococon ETZ“: 2,2 mm  
„Hycococon HTZ“:  
DN 15 – DN 25: 3 mm  
DN 32/DN 40: 4 mm

### Ausführungen:

#### „Hycococon ETZ“

| Größe |        | $k_v$<br>1 K P | $k_v$<br>2 K P | $k_{vs}$ -Wert | Artikel-Nr.: |
|-------|--------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| DN 15 | Rp 1/2 | 0,36           | 0,67           | 1,00           | 1068364      |
| DN 20 | Rp 3/4 | 0,36           | 0,67           | 1,20           | 1068366      |
| DN 25 | Rp 1   | 0,36           | 0,67           | 1,20           | 1068368      |

#### „Hycococon HTZ“

|       |          |      |      |      |         |
|-------|----------|------|------|------|---------|
| DN 15 | Rp 1/2   | 0,52 | 0,95 | 1,7  | 1068564 |
| DN 20 | Rp 3/4   | 0,52 | 1,04 | 2,7  | 1068566 |
| DN 25 | Rp 1     | 0,52 | 1,08 | 3,6  | 1068568 |
| DN 32 | Rp 1 1/4 | 0,70 | 1,39 | 6,8  | 1068570 |
| DN 40 | Rp 1 1/2 | 0,84 | 1,58 | 10,0 | 1068572 |

### Zubehör:

Entleerungs- und Füllwerkzeug 1061791

# Regulierventile „Hycococon ETZ“, „Hycococon HTZ“ mit Außengewinde und Überwurfmutter

## „eco“-Messtechnik

### Ausschreibungstext:

Regulierventil PN 16 mit beiderseits Außengewinde für Schweiß-, Löt- und Außengewindetüllen, flachdichtend, nicht für Dampf. In Gradsitzausführung mit Voreinstellung; Ventilgehäuse aus entzinkungsbeständigem Messing (Ms-EZB) (Artikel-Nr.: 106 86 67; Gehäuse aus Rotguss). Wartungsfreie Spindelabdichtung durch doppelten O-Ring, alle Funktionselemente auf der Handradseite, zwei integrierte Mess- und Entleerungsventile und Verschlusskappen am Ventil vorhanden, Montage im Vor- und Rücklauf. Gewindeanschluss M 30 x 1,5, geeignet für die Montage von Thermostaten (z. B. „Uni XH“), und Stellantrieben (z. B. elektromotorischer Stellantrieb „Uni EIB/LON“). Oberteil (DN 15-DN 25) mittels „Demo-Bloc“ unter Betrieb der Anlage austauschbar.

Als Zubehör ist eine separate Isolierung für Temperaturen bis 120 °C erhältlich (außer Artikel-Nr.: 1068667).

Regulierventile beiderseits Außengewinde und Überwurfmutter, mit integrierten Mess- und Entleerungsventilen (mit unverlierbaren Verschlusskappen)

### Technische Daten:

max. Betriebstemperatur  $t_s$ : 120 °C  
min. Betriebstemperatur  $t_s$ : -10 °C  
max. Betriebsdruck  $p_s$ : 16 bar  
max. Differenzdruck: „Hycococon ETZ“: 1 bar  
„Hycococon HTZ“ (Oberteil druckentlastet):  
DN 15 – DN 25: 5 bar  
DN 32: 3 bar  
DN 40: 2 bar

wirksamer Regelhub: „Hycococon ETZ“: 2,2 mm  
„Hycococon HTZ“:  
DN 15 – DN 25: 3 mm  
DN 32/DN 40: 4 mm

#### „Hycococon ETZ“

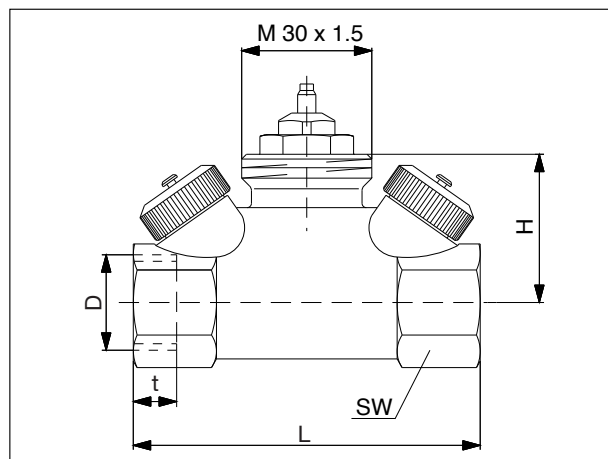
| Größe: |      | $k_v$<br>1 K P | $k_v$<br>2 K P | $k_{vs}$ -Wert | Artikel-Nr.: |
|--------|------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| DN 15  | 1/2" | 0,36           | 0,67           | 1,00           | 1068464      |
| DN 20  | 3/4" | 0,36           | 0,67           | 1,20           | 1068466      |
| DN 25  | 1"   | 0,36           | 0,67           | 1,20           | 1068468      |

#### „Hycococon HTZ“

|       |        |      |      |      |         |
|-------|--------|------|------|------|---------|
| DN 15 | 1/2"   | 0,52 | 0,95 | 1,7  | 1068664 |
| DN 20 | 3/4"   | 0,52 | 1,04 | 2,7  | 1068666 |
| DN 20 | 3/4"   | 0,63 | 1,30 | 5,0  | 1068667 |
| DN 25 | 1"     | 0,52 | 1,08 | 3,6  | 1068668 |
| DN 32 | 1 1/4" | 0,70 | 1,39 | 6,8  | 1068670 |
| DN 40 | 1 1/2" | 0,84 | 1,58 | 10,0 | 1068672 |

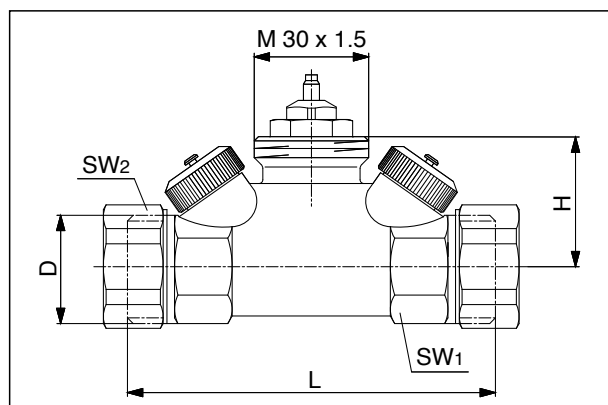
### Zubehör:

Entleerungs- und Füllwerkzeug 1061791



| DN | D<br>EN 10226 | t    | SW | L   | H  |
|----|---------------|------|----|-----|----|
| 15 | Rp 1/2        | 13,2 | 27 | 80  | 33 |
| 20 | Rp 3/4        | 14,5 | 32 | 82  | 35 |
| 25 | Rp 1          | 16,8 | 41 | 92  | 37 |
| 32 | Rp 1 1/4      | 19,1 | 50 | 115 | 48 |
| 40 | Rp 1 1/2      | 19,1 | 55 | 130 | 55 |

### Maße



| DN | D<br>ISO 228 | L   | H  | SW1 | SW2 |
|----|--------------|-----|----|-----|-----|
| 15 | G 3/4        | 95  | 33 | 27  | 30  |
| 20 | G 1          | 98  | 35 | 32  | 37  |
| 25 | G 1 1/4      | 105 | 37 | 41  | 46  |
| 32 | G 1 1/2      | 129 | 48 | 50  | 52  |
| 40 | G 1 3/4      | 145 | 55 | 55  | 58  |

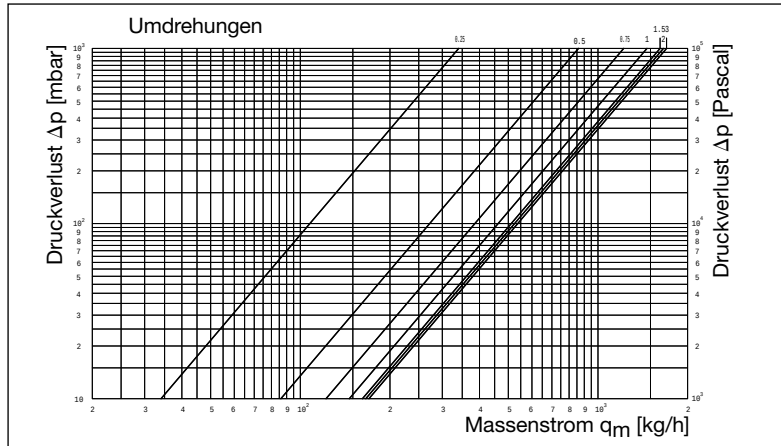
### Maße

| DN | D<br>ISO 228 | L   | H  | SW1 | SW2 |
|----|--------------|-----|----|-----|-----|
| 20 | G 1          | 106 | 42 | 32  | 37  |

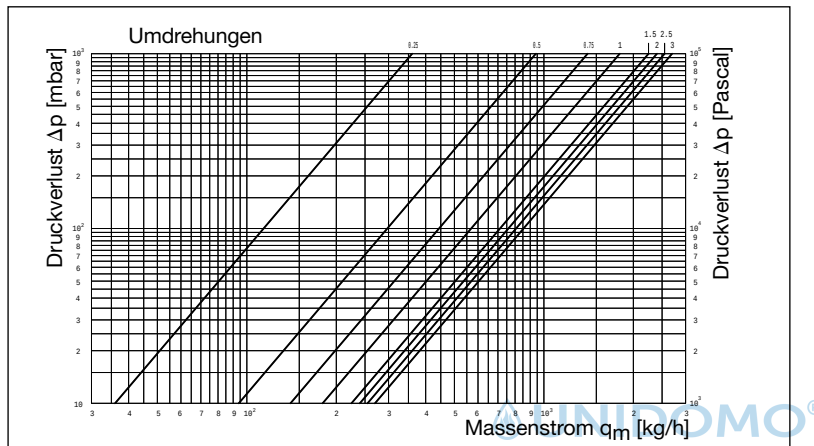
Maße „Hycococon HTZ“ DN 20  $k_{vs}$ -Wert 5,0 Artikel-Nr.: 1068667

Durchflussdiagramme für „Hycococon HTZ“

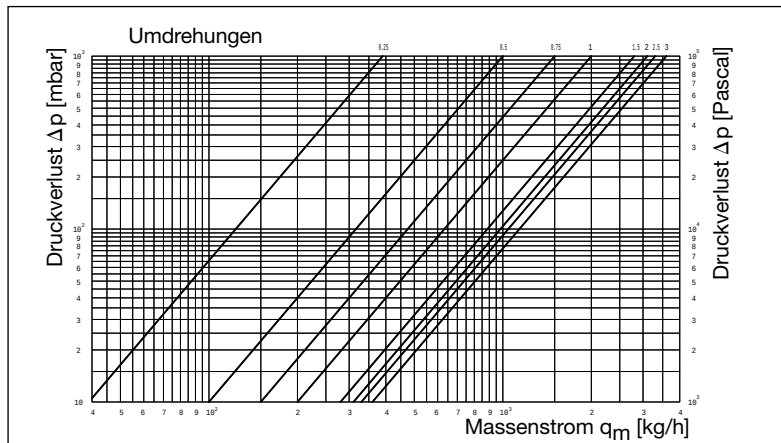
DN 15 Artikel-Nr.: 1068564/1068664



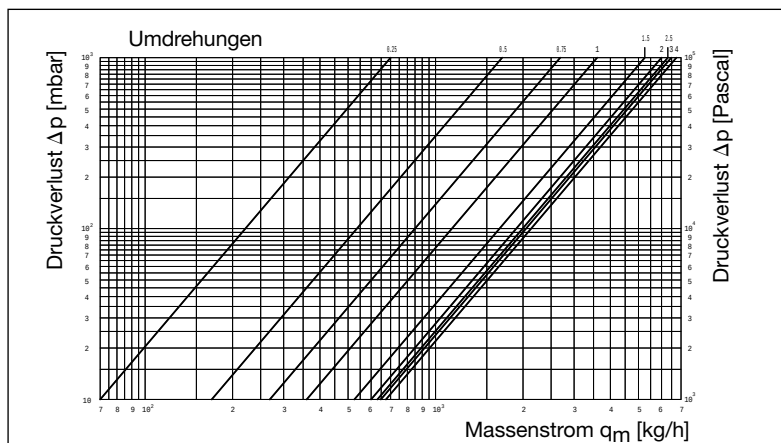
DN 20 ( $k_{vs}$  2,7) Artikel-Nr.: 1068566/1068666



DN 25 Artikel-Nr.: 1068568/1068668



DN 32 Artikel-Nr.: 1068570/1068670





**Ventileinsätze passend zu „Hycococon“-Ventilen**  
**Nennweiten DN 15 - DN 25**

(außer Artikel-Nr.: 1068667)

Artikel-Nr.:

**$k_v$  und Zeta-Werte**



„A“

1187069

| Größe | $k_v$ bei P-Abweichung |      |      | $k_{vs}$ | Zeta bei P-Abweichung |     |     |       |
|-------|------------------------|------|------|----------|-----------------------|-----|-----|-------|
|       | 1 K                    | 2 K  | 3 K  |          | 1K                    | 2K  | 3 K | offen |
| DN 15 | 0,50                   | 0,95 | 1,25 | 1,35     | 404                   | 112 | 65  | 55    |
| DN 20 | 0,50                   | 0,95 | 1,25 | 1,35     | 1343                  | 372 | 215 | 184   |
| DN 25 | 0,50                   | 0,95 | 1,25 | 1,35     | 3380                  | 935 | 540 | 463   |

„A“



„F“

1187352

| Größe | $k_v$ bei P-Abweichung |      |      | $k_{vs}$ | Zeta bei P-Abweichung |      |      |       |
|-------|------------------------|------|------|----------|-----------------------|------|------|-------|
|       | 1 K                    | 2 K  | 3 K  |          | 1K                    | 2K   | 3 K  | offen |
| DN 15 | 0,20                   | 0,32 | 0,35 | 0,37     | 2570                  | 1004 | 839  | 751   |
| DN 20 | 0,20                   | 0,32 | 0,35 | 0,37     | 8535                  | 3330 | 2790 | 2490  |
| DN 25 | 0,20                   | 0,32 | 0,35 | 0,37     | 21100                 | 8240 | 6890 | 6166  |

„F“ (mit Feinstvoreinstellung)



„ADV 6“

1186001

| Größe | $k_v$ bei P-Abweichung |      |     | Zeta bei P-Abweichung |      |      |
|-------|------------------------|------|-----|-----------------------|------|------|
|       | 1 K                    | 2 K  | 3 K | 1K                    | 2K   | 3 K  |
| DN 15 | 0,32                   | 0,65 | 0,8 | 1004                  | 239  | 158  |
| DN 20 | 0,32                   | 0,65 | 0,8 | 3330                  | 795  | 525  |
| DN 25 | 0,32                   | 0,65 | 0,8 | 8240                  | 2000 | 1320 |

„ADV 6“ (mit Doppelfunktion und Voreinstellung)



„PTB“ P1

1186052



P2

1186053



P3

1186054

| Größe       | $k_{vs}$ | Zeta |
|-------------|----------|------|
| DN 15 „P 1“ | 0,45     | 499  |
| DN 15 „P 2“ | 1,00     | 101  |
| DN 15 „P 3“ | 1,8      | 31   |
| DN 20 „P 1“ | 0,45     | 1658 |
| DN 20 „P 2“ | 1,00     | 335  |
| DN 20 „P 3“ | 1,8      | 104  |
| DN 25 „P 1“ | 0,45     | 4170 |
| DN 25 „P 2“ | 1,00     | 844  |
| DN 25 „P 3“ | 1,8      | 261  |

„PTB“



„KTB“  
für Kühlkreisläufe

1147169



mit Nirost  
(besonders für Dampfanlagen)

1186200

| Größe | $k_v$ | Zeta |
|-------|-------|------|
| DN 15 | 0,5   | 150  |
| DN 20 | 0,5   | 404  |
| DN 25 | 0,5   | 1340 |

„KTB“  $k_{vs} = 1.0$



„AZ“

1187060

| Größe | $k_{vs}$ | Zeta |
|-------|----------|------|
| DN 15 | 1,8      | 31   |
| DN 20 | 2,8      | 43   |
| DN 25 | 3,5      | 69   |

„AZ“ (für Zonenregelung), alle Bauformen  $k_v = 1,1$



Spezial-Ventileinsatz für vertauschten  
Vor- und Rücklauf

1187070

Zeta-Werte bezogen auf den Rohrinneindurchmesser nach  
DIN EN 10255.



Rücklauftemperaturbegrenzung

1026981

Artikel-Nr.:



„Combi LR“ mit Verschlusskappe

1187071



für „Hycococon ETZ“ („AV 9“)

1187047

| Größe | k <sub>v</sub> bei P-Abweichung |       |      | k <sub>vs</sub> | Zeta bei P-Abweichung |      |      |       |
|-------|---------------------------------|-------|------|-----------------|-----------------------|------|------|-------|
|       | 1 K                             | 1,5 K | 2 K  |                 | 1K                    | 2K   | 3 K  | offen |
| DN 15 | 0,36                            | 0,52  | 0,67 | 1,00            | 797                   | 382  | 230  | 103   |
| DN 20 | 0,36                            | 0,52  | 0,67 | 1,20            | 2630                  | 1261 | 759  | 237   |
| DN 25 | 0,36                            | 0,52  | 0,67 | 1,20            | 6588                  | 3158 | 1902 | 593   |

„AV 9“



für „Hycococon HTZ“  
DN 15 - DN 25

1067085



für „Hycococon VTZ/VPZ“ und  
„Hycococon ATZ/APZ“  
DN 15 - DN 25

1067065



#### Nennweiten DN 32 und DN 40

für „Hycococon VTZ/VPZ“ und „Hycococon HTZ“  
DN 32  
DN 40

1067066

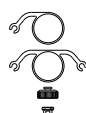
1067067



für „Hycococon ATZ/APZ“  
DN 32  
DN 40

1067068

1067069



**Mess- und Entleerungseinheit**  
DN 15- DN 40

1061790



**Stopfen**  
DN 15 - DN 40

1061798



**Web:** [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)

**Telefon:** 04621- 30 60 89 0

**Mail:** [info@unidomo.com](mailto:info@unidomo.com)

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

**VIESSMANN**



 **Vaillant**

**WOLF**

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

**ROTEX**  
a member of DAIKIN group



Individuelle Beratung



Kostenloser Versand



Hochwertige Produkte



Komplettpakete



Über 15 Jahre Erfahrung

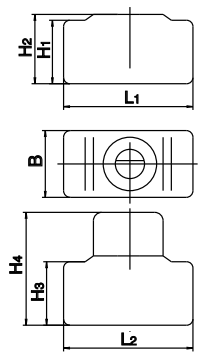


Markenhersteller

### Isolierung:

1. Typ I für Heizungsanlagen bis 110 °C einsetzbar.  
Diese Isolierung dient gleichzeitig als Verpackung und liegt jedem Strangregulierungsventil (bzw. Strangabsperrentil) bei. Das Handrad und die Voreinstellskala sind weiterhin zugänglich.
2. Typ II (Artikel-Nr.: 1061771-75) für Heizungsanlagen bis 120 °C einsetzbar.  
Hochwertige Isolierung aus Polyurethan (PUR) als Zubehör, bestehend aus 2 Hälften, durch Spannringe zusammengehalten (Maße wie Typ I). Das Handrad und die Voreinstellskala sind weiterhin zugänglich.
3. Typ III (Artikel-Nr.: 1061781-85) für Kühlanlagen für diffusionsdichtes Isolieren in Verbindung mit Typ I oder Typ II. Dieses Zubehör besteht aus 2 Halbschalen aus Polystyrol (PS), die die Isolierung Typ I oder Typ II formschlüssig umfassen. Das Handrad und die Voreinstellskala werden hierbei mitisoliert. Zur Verbesserung der Isolation können die Halbschalen mit Dichtmittel zusammengefügt werden.

Die Isolierungen können nicht für Artikel-Nr.: 1068667 verwendet werden.

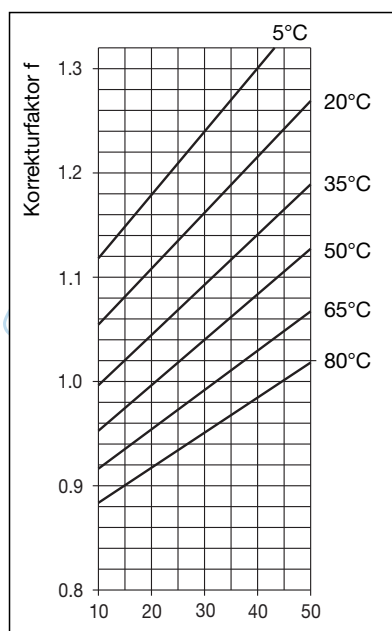


| DN | H <sub>1</sub> | H <sub>2</sub> | H <sub>3</sub> | H <sub>4</sub> | L <sub>1</sub> | L <sub>2</sub> | B   |
|----|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----|
| 15 | 82             | 89             | 87             | 93             | 155            | 160            | 76  |
| 20 | 82             | 89             | 87             | 93             | 155            | 160            | 76  |
| 25 | 88             | 95             | 93             | 100            | 155            | 160            | 84  |
| 32 | 94             | 108            | 99             | 122            | 178            | 183            | 96  |
| 40 | 104            | 120            | 110            | 130            | 197            | 203            | 110 |
| 50 | 131            | 143            | –              | –              | 211            | –              | 143 |

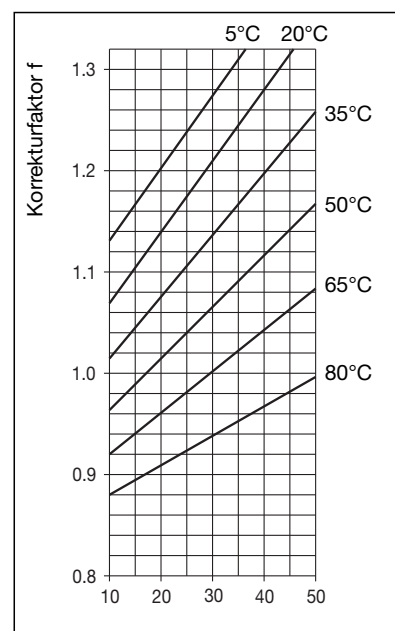
### Korrekturfaktoren für Wasser-Glykol-Gemische:

Bei Zugabe von Frostschutzmitteln in das Heizungswasser ist der im Diagramm ermittelte Druckverlust mit dem Korrekturfaktor f zu multiplizieren.

Bei Verwendung des Differenzdruck-Messcomputers „OV-DMC 2“ wird der Korrekturfaktor f programmtechnisch umgesetzt. Dazu muss die Temperatur des Wasser-Glykol-Gemisches aufgenommen und der prozentuale Glykolanteil im Differenzdruck-Messgerät ausgewählt werden.



Gewichtsanteil Aethylenglykol [%]



Gewichtsanteil Propylenglykol [%]

### Messen und Einregulieren

#### Oventrop Messsystem „OV-DMC 2“ (mit Speicher und Mikroprozessor)

für viele Funktionen und Einsatzbereiche:

- Durchflussanzeige (Anzeige in m<sup>3</sup>/h, l/s, l/min, l/h, gal/min)
- Differenzdruckmessung (Anzeige in mmWS, mWS, PSI, mbar oder kPa)
- Temperaturmessung (Anzeige in °C oder °F)
- Voreinstellung: Ermittlung des Voreinstellwertes aus gemessener Druckdifferenz, vorgegebenem Durchfluss und Ventiltinnenweite.

Die Kennlinien aller Oventrop Einregulierungsventile DN 10 - DN 400 sind im Gerät gespeichert.

Bei der Messung an Fremdfabrikaten kann der entsprechende kv-Wert eingegeben werden.

(Für den Praxiseinsatz des „OV-DMC 2“ steht eine separate Bedienungsanleitung zur Verfügung).

Technische Änderungen vorbehalten.

Produktbereich 3  
ti 128-DE/20/MW  
Ausgabe 2018

#### Oventrop Messsystem „OV-DMPC“

bestehend aus Differenzdruckaufnehmer „DMPC-Sensor“ mit USB-Schnittstelle und Software inklusive Zubehör. Der Anschluss erfolgt an handelsübliche Computer (nicht im Lieferumfang).